Борисова Карина Андреевна

Плахова Анастасия Викторовна

a.v.plahova@mail.ru

Санкт-Петербург

Государственное бюджетное общеобразовательное учреждение средняя общеобразовательная школа № 368 с углубленным изучением английского языка Фрунзенского района Санкт- Петербурга ,5 «Б» класс



5-7 классы

Trees

BY JOYCE KILMER

I think that I shall never see

A poem lovely as a tree.

A tree whose hungry mouth is prest

Against the earth’s sweet flowing breast;

A tree that looks at God all day,

And lifts her leafy arms to pray;

A tree that may in Summer wear

A nest of robins in her hair;

Upon whose bosom snow has lain;

 Who intimately lives with rain.

Poems are made by fools like me,

But only God can make a tree.

5-7 классы

Деревья

Джойс Килмер

Стихов прекрасней не найдем,

Чем дерево весенним днем

На холм взобравшись где-нибудь,

Его земли питает грудь

Как дерево, что без конца

В молитве чувствует Творца

Что прячет в дивных волосах

Гнездо веселых летних птах

На чьей груди спит снег зимой,

Чья страсть от влаги дождевой.

Плетем мы, люди, сотни строк,

А создает деревья Бог.